

がいこくじんのそうだんまどぐち



いそご多文化共生ラウンジ

ISOGO International Lounge

ようこそいそごへ!

이소고에 오신 것을 환영합니다!

欢迎来到矶子!

Chào mừng bạn đến với Isogo!

Maligayang pagdating sa Isogo!

इसोगो में स्वागत है!

歡迎您來到磯子!

Welcome to Isogo!

तपाईंहरूलाई ईसोगो वार्डमा हार्दिक स्वागत छ।

¡Bienvenido a Isogo!

Bem-vindos ao Isogo!

အိဆိုဂိုမှ ကြိုဆိုပါတယ်။

ยินดีต้อนรับสู่ไอโซโกะ

●でんわ：045-367-8492

●Eメールあどれす：contact@isogo-lounge.com

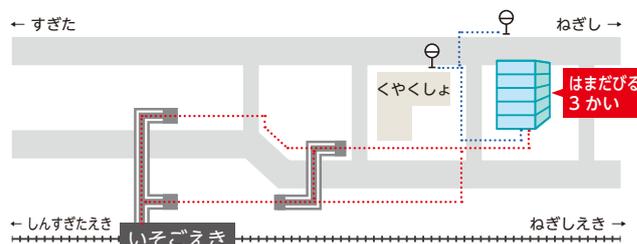
●えいぎょうじかん：

げつよう、かよう、すいよう、きんよう、どよう
10じ～17じ
もくよう 10じ～20じ

●やすみのひ：

にちようび、しゅくじつ、ねんまつねんし、
2がつだい1かようび

●ちず



JR「いそごえき」あるいて5ふん

しえいばす・けいきゆうばす「いそごくそうごうちょうしゃまえ」あるいて1ふん

いそごくに すむ がいこくじんの ための そうだんまどぐち です。
 にほんごが わからないひとでも そうだんできます。
 QRコードから あたらしいじょうほうを かくにんしてください。



中文 (简体字)

这里是专为居住在矶子区的外国人设立的咨询窗口。
 日语不熟练的人士也可以咨询。
 请扫描 QR 码查看最新信息。



한국어

이소고구에 사는 외국인을 위한 상담 창구입니다 .
 일본어를 잘 못 하시는 분도 상담하실 수 있습니다 .
 QR 코드로 새로운 정보를 체크하세요 .



Tagalog

Ito ang consultation desk para sa mga dayuhang nakatira sa Isogo Ward.
 Kahit hindi ka marunong mag-Japanese, maari kang sumangguni sa amin.
 Mangyaring i-scan ang QR code para malaman ang pinakabagong impormasyon.



Tiếng Việt

Đây là quầy tư vấn dành cho người nước ngoài sống ở quận Isogo.
 Bạn có thể trao đổi với chúng tôi ngay cả khi không giỏi tiếng Nhật.
 Hãy kiểm tra các thông tin mới bằng cách quét mã QR.



नेपाली भाषा

यो ईसोगो वार्डमा बस्ने विदेशीहरूको लागि परामर्श डेस्क हो।
 यदि तपाईंको जापानी भाषामा राम्रो छैन भने पनि,
 तपाईंहरूलाई सहयोग गर्न हामीलाई सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ।
 तपाईंहरूको सहयोगका लागि यस QR कोडबाट नयाँ जानकारी हेर्न सक्नुहुन्छ।



हिन्दी

यह मदद डेस्क इसोगो-कु में रहने वाले विदेशियों के लिए है।
 जिनकी जापानी ठीक नहीं है वे भी हमसे परामर्श ले सकते हैं।
 कृपया नई जानकारी के लिए QR कोड देखें।



中文 (繁體字)

此諮詢窗口是為了居住於磯子區的外國人所設置。
 請不要擔心您的日文不流利，歡迎前來商量。
 請從 QR CODE 確認最新訊息。



English

This is the contact office for foreigners who live in Isogo Ward.
 Those who are not good at Japanese can consult in this office.
 Check out the latest information using the QR code.



Português

É um balcão de consultas para estrangeiros residentes do Distrito de Isogo.
 Para aqueles que mesmo não sendo bom em japonês, sintam-se tranquilo em nos consultar.
 Verifique novas informações através do código QR.



Español

Ofrecemos servicios de consulta para las personas extranjeras que viven en el distrito de Isogo.
 No necesita preocuparse por el idioma japonés para hacer las consultas.
 Visite nuestro sitio web a través del código QR para la información más actualizada.



မြန်မာဘာသာစကား

အီဆိုဂိုရပ်ကွက်တွင်နေထိုင်သူနှင့်ခြားသားများအတွက်ဆွေးနွေးရန်ကောင်တာဖြစ်ပါသည်။
 ဂျပန်ဘာသာစကားမကျွမ်းကျင်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များလည်းဆွေးနွေးနိုင်ပါသည်။
 QRကုတ်ကုတ်ဖတ်၍သတင်းအချက်အလက်အသစ်များကိုကြည့်ရှုစစ်ဆေးပါရန်။



ภาษาไทย

ที่ให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในเขตอิโซโกะ
 สำหรับผู้ที่ไม่ถนัดภาษาญี่ปุ่น ก็สามารถปรึกษาได้
 สามารถตรวจสอบข้อมูลข่าวสารใหม่ได้จาก QR Code

